



**CẢNG VỤ HÀNG HẢI
THÁI BÌNH**

QUY TRÌNH

**ĐĂNG KÝ VÀ CẤP
SỔ THUYỀN VIÊN**

Mã số: **QT.PCTTATANHH.16**




Lần ban hành: 03

Ngày ban hành: 16 /11/2023


MỤC LỤC

**BẢNG THEO DÕI SỬA ĐỔI TÀI LIỆU
DANH SÁCH PHÂN PHỐI TÀI LIỆU**

1. MỤC ĐÍCH
2. PHẠM VI
3. TÀI LIỆU LIÊN QUAN
4. ĐỊNH NGHĨA/VIẾT TẮT
5. NỘI DUNG QUY TRÌNH
6. BIỂU MẪU
7. HỒ SƠ CÂN LƯU


Trách nhiệm	Soạn thảo	Xem xét	Phê duyệt
Họ tên	Dương Đình Khâm	Nguyễn Văn Bái	Lê Minh Hiếu
Chữ ký			
Chức vụ	Trưởng phòng PC-TT-ATANHH	Phó Giám đốc	Giám đốc



 CẢNG VỤ HÀNG HẢI THÁI BÌNH	QUY TRÌNH ĐĂNG KÝ VÀ CẤP SỔ THUYỀN VIÊN	Mã số: QT.PCTTATANHH.16
		Lần ban hành: 03
		Ngày ban hành: 16/11/2023

BẢNG PHÂN PHỐI TÀI LIỆU

TT	Nơi nhận
1.	Ban Giám đốc
2.	Ban Chỉ đạo ISO
3.	Đại diện Cảng vụ hàng hải tại Nam Định
4.	Phòng PC-TT-ATANHH
5.	Phòng Tổ chức - Hành chính
6.	Cập nhật Website cơ quan

 CẢNG VỤ HÀNG HẢI THÁI BÌNH	QUY TRÌNH ĐĂNG KÝ VÀ CẤP SỔ THUYỀN VIÊN	Mã số: QT.PCTTATANHH.16
		Lần ban hành: 03
		Ngày ban hành: 16/11/2023

1. MỤC ĐÍCH

Quy trình này thống nhất trình tự thủ tục và trách nhiệm trong việc đăng ký và cấp Sổ thuyền viên theo quy định của pháp luật nhằm rút ngắn thời gian làm thủ tục, tạo thuận lợi cho các tổ chức, cá nhân đến đăng ký và cấp Sổ thuyền viên.

2. PHẠM VI

Áp dụng đối với cán bộ nghiệp vụ, Giám đốc hoặc người được Giám đốc ủy quyền trong việc đăng ký cấp Sổ thuyền viên theo quy định của pháp luật

3. TÀI LIỆU VIỆN DẪN

Thông tư số 23/2017/TT-BGTVT ngày 28/7/2017 của Bộ trưởng Bộ Giao thông vận tải quy định về chức danh, nhiệm vụ theo chức danh của thuyền viên và đăng ký thuyền viên làm việc trên tàu biển Việt Nam;


Thông tư 189/2016/TT-BTC ngày 08/11/2016 của Bộ trưởng Bộ Tài chính quy định mức thu, chế độ thu, nộp, quản lý và sử dụng phí, lệ phí trong hoạt động chuyên ngành hàng hải.

4. ĐỊNH NGHĨA/CHỮ VIẾT TẮT

4.1. Định nghĩa: Không áp dụng.

4.2. Chữ viết tắt:

- Cảng vụ hàng hải Thái Bình viết tắt là: CVHHTB
- Phòng Pháp chế - Thanh Tra - An toàn, an ninh hàng hải viết tắt là: Phòng PCTTATANHH


 CẢNG VỤ HÀNG HẢI THÁI BÌNH	QUY TRÌNH ĐĂNG KÝ VÀ CẤP SỔ THUYỀN VIÊN	Mã số: QT.PCTTATANHH.16
		Lần ban hành: 03
		Ngày ban hành: 16/11/2023

5. NỘI DUNG QUY TRÌNH

5.1	Điều kiện thực hiện TTHC: Không có.		
5.2	Thành phần hồ sơ:	Bản chính	Bản sao
	<ul style="list-style-type: none"> - Tờ khai đề nghị cấp Sổ thuyền viên theo mẫu; - Hai ảnh màu 4x6 cm, kiểu Chứng minh thư nhân dân chụp trong vòng sáu (06) tháng; - Bản sao (kèm bản chính đối chiếu) hoặc bản sao chứng thực Giấy chứng nhận huấn luyện nghiệp vụ cơ bản; - Chứng chỉ chuyên môn phù hợp với chức danh đảm nhận đối với các chức danh không yêu cầu Giấy chứng nhận khả năng chuyên môn (đối với thuyền viên); - Văn bản tiếp nhận thực tập của chủ tàu (đối với học viên thực tập). 	01 01	01 01
5.3	Số lượng hồ sơ: 01 bộ.		
5.4	Thời gian xử lý: Trong thời hạn 02 ngày làm việc, kể từ ngày nhận đủ hồ sơ theo quy định.		
5.5	Nơi tiếp nhận và trả kết quả: Cảng vụ hàng hải Thái Bình		
5.6	Phí, lệ phí: 190.000 (đồng/1 Sổ)		
5.7	Quy trình xử lý công việc		

QUY TRÌNH XỬ LÝ CÔNG VIỆC

TT	Trình tự	Trách nhiệm	Thời gian	Biểu mẫu/ Kết quả
Bước 1	Tiếp nhận, kiểm tra hồ sơ và trình ký	Cán bộ thủ tục phòng PCTTATANHH, Đại diện	02 ngày	Phụ lục 2
Bước 2	Ký sổ thuyền viên	Giám đốc hoặc người được ủy quyền		Phụ lục 1
Bước 3	<ul style="list-style-type: none"> - Thu phí; - Trả kết quả (Sổ thuyền viên) 	<ul style="list-style-type: none"> - Phòng Tài vụ - Phòng PCTTATANHH 		
Bước 4	Lưu hồ sơ	Phòng PCTTATANHH		


 CẢNG VỤ HÀNG HẢI THÁI BÌNH	QUY TRÌNH ĐĂNG KÝ VÀ CẤP SỔ THUYỀN VIÊN	Mã số: QT.PCTTATANHH.16
		Lần ban hành: 03
		Ngày ban hành: 16/11/2023

6. BIỂU MẪU

TT	Mã hiệu	Tên Biểu mẫu
1	Phụ lục I	MẪU SỔ THUYỀN VIÊN
2	Phụ lục II	MẪU TỜ KHAI ĐỀ NGHỊ CẤP SỔ THUYỀN VIÊN

7. HỒ SƠ CẦN LƯU

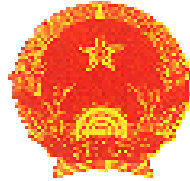
TT	Hồ sơ lưu
1	Tờ khai đề nghị cấp Sổ thuyền viên (bản chính)
2	Các giấy chứng nhận (bản sao)
3	Vào Sổ lưu sổ đăng ký thuyền viên (bản chính)

 CẢNG VỤ HÀNG HẢI THÁI BÌNH	QUY TRÌNH ĐĂNG KÝ VÀ CẤP SỔ THUYỀN VIÊN	Mã số: QT.PCTTATANHH.16
		Lần ban hành: 03
		Ngày ban hành: 16/11/2023


Phụ lục I
MẪU SỔ THUYỀN VIÊN
*(Kèm theo Thông tư số 23 /2017/TT-BGTVT ngày 28 tháng 7 năm 2017
của Bộ trưởng Bộ Giao thông vận tải)*

1. Mẫu Sổ thuyền viên (Mặt ngoài trang bìa đầu)

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM



SỔ THUYỀN VIÊN
SEAMAN'S BOOK

 CẢNG VỤ HÀNG HẢI THÁI BÌNH	QUY TRÌNH ĐĂNG KÝ VÀ CẤP SỔ THUYỀN VIÊN	Mã số: QT.PCTTATANHH.16
		Lần ban hành: 03
		Ngày ban hành: 16/11/2023

2. Mẫu Sổ thuyền viên (Mặt trong trang bìa đầu)

QUY ĐỊNH VỀ SỬ DỤNG SỔ THUYỀN VIÊN *REGULATIONS ON USING THIS SEAMAN'S BOOK*

1. Sổ thuyền viên được cấp cho thuyền viên làm việc trên tàu biển Việt Nam, tàu biển nước ngoài và thuyền viên nước ngoài làm việc trên tàu biển Việt Nam theo quy định của Chính phủ nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam.

This Seaman's book is issued to seafarer who is working on board Vietnamese vessels, foreign vessels and foreign seafarer who is working on board Vietnamese vessels in compliance with the regulations of the Government of the Socialist Republic of Vietnam.

2. Sổ thuyền viên là bằng chứng về thời gian, chức danh đảm nhiệm trên tàu biển của thuyền viên.

This Seaman's book is the evidence document of the period of working on board, rank and capacity of the seafarer.

3. Chủ tàu, thuyền trưởng chịu trách nhiệm xác nhận việc bố trí chức danh thuyền viên, thời gian xuống tàu, rời tàu trong Sổ thuyền viên.

Shipowner, Master are responsible for certifying rank and capacity, date of embarkation and disembarkation of seafarer.

4. Mỗi thuyền viên chỉ được cấp một Sổ thuyền viên; thuyền viên được cấp Sổ thuyền viên có trách nhiệm giữ gìn và bảo quản cẩn thận, không được tẩy, xóa, sửa chữa những nội dung trong Sổ thuyền viên; không được cho người khác sử dụng hoặc sử dụng trái với quy định của pháp luật.


Each seafarer shall hold one Seaman's book only; it must be kept carefully. Any unauthorized modification, correction, deletion to the seaman's book is strictly forbidden. This seaman's book must not be used by other person or used for illegal purposes.

5. Sổ thuyền viên không giới hạn thời gian sử dụng.

Time of use the seaman's book is unlimited.

6. Khi Sổ thuyền viên bị mất, bị hỏng, bị sai thông tin hoặc hết số trang sử dụng thì thuyền viên phải làm thủ tục theo quy định để được cấp lại.

In case of loss or damage or errored information or when all pages of this Seaman's book have been used up, the bearer shall apply for renewal.

 CẢNG VỤ HÀNG HẢI THÁI BÌNH	QUY TRÌNH ĐĂNG KÝ VÀ CẤP SỔ THUYỀN VIÊN	Mã số: QT.PCTTATANHH.16
		Lần ban hành: 03
		Ngày ban hành: 16/11/2023

3. Mẫu Sổ thuyền viên (Trang 1)


CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM



SỔ THUYỀN VIÊN

SEAMAN'S BOOK

 CẢNG VỤ HÀNG HẢI THÁI BÌNH	QUY TRÌNH ĐĂNG KÝ VÀ CẤP SỔ THUYỀN VIÊN	Mã số: QT.PCTTATANHH.16
		Lần ban hành: 03
		Ngày ban hành: 16/11/2023

4. Mẫu Sổ thuyền viên (Trang 2)

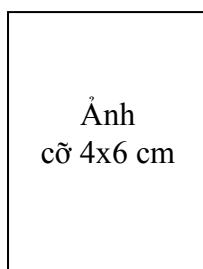
CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM




SỔ THUYỀN VIÊN
SEAMAN'S BOOK

Số:.....

No.



Chữ ký của người được cấp Sổ thuyền viên
Signature of the bearer


 CẢNG VỤ HÀNG HẢI THÁI BÌNH	QUY TRÌNH ĐĂNG KÝ VÀ CẤP SỔ THUYỀN VIÊN	Mã số: QT.PCTTATANHH.16
		Lần ban hành: 03
		Ngày ban hành: 16/11/2023

5. Mẫu Sổ thuyền viên (Trang 3)

**SỔ THUYỀN VIÊN
SEAMAN'S BOOK**

Họ và tên thuyền viên:.....
Full name
Giới tính:.....
Sex
Ngày sinh:.....
Date of birth
Nơi sinh:.....
Place of birth
Quốc tịch:.....
Nationality
Số GCMND hoặc CCCD hoặc Hộ chiếu:
ID card N^o or passport

....., ngàytháng năm
Date month year

 CẢNG VỤ HÀNG HẢI THÁI BÌNH	QUY TRÌNH ĐĂNG KÝ VÀ CẤP SỔ THUYỀN VIÊN	Mã số: QT.PCTTATANHH.16
		Lần ban hành: 03
		Ngày ban hành: 16/11/2023

6. Mẫu Sổ thuyền viên (Trang 4 đến trang 48)

BỐ TRÍ CHỨC DANH
Designation

Tên tàu:.....
Ship's name
 Loại tàu: Quốc tịch:.....
Type of ship *Nationality*
 Tổng dung tích:..... GT Tổng công suất máy chính:..... kW
Gross tonnage *Main Engine's Power*
 Chủ tàu:.....
Shipowner
 Chức danh:..... Số GCNKNCM:.....
Capacity *No. of COC.*
 Ngày chủ tàu bố trí chức danh:.....
Date of assignment

CHỦ TÀU
SHIPOWNER
(Ký và đóng dấu)
Signed and Stamped


Tên cảng, ngày xuống tàu:.....
Port, Date of embarkation

THUYỀN TRƯỞNG
MASTER
(Ký và đóng dấu)
Signed and Stamped

Tên cảng, ngày rời tàu:.....
Port, Date of disembarkation

THUYỀN TRƯỞNG
MASTER
(Ký và đóng dấu)
Signed and Stamped


Sổ này gồm 48 trang được đánh số từ 1 đến 48 (in ở trang 48)
This book consists of 48 pages which are numbered from 1 to 48 (in page no. 48)

 CẢNG VỤ HÀNG HẢI THÁI BÌNH	QUY TRÌNH ĐĂNG KÝ VÀ CẤP SỔ THUYỀN VIÊN	Mã số: QT.PCTTATANHH.16
		Lần ban hành: 03
		Ngày ban hành: 16/11/2023

7. Mẫu Sổ thuyền viên

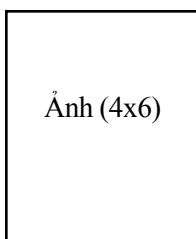
ĐẶC ĐIỂM SỔ THUYỀN VIÊN **SEAMAN'S BOOK DESIGN**

1. Bìa màu xanh, được làm bằng chất liệu chống thấm nước, bền dai;
2. Kích thước 12,5 x 8,7 cm;
3. Giấy bên trong sổ là loại giấy màu trắng;
4. Sổ gồm 48 trang, được đánh số từ 1 đến 48.

 CẢNG VỤ HÀNG HẢI THÁI BÌNH	QUY TRÌNH ĐĂNG KÝ VÀ CẤP SỔ THUYỀN VIÊN	Mã số: QT.PCTTATANHH.16
		Lần ban hành: 03
		Ngày ban hành: 16/11/2023

Phụ lục II

MẪU TỜ KHAI ĐỀ NGHỊ CẤP SỔ THUYỀN VIÊN
*(Kèm theo Thông tư số 23 /2017/TT-BGTVT ngày 28 tháng 7 năm 2017
của Bộ trưởng Bộ Giao thông vận tải)*



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
Independence - Freedom - Happiness

TỜ KHAI
ĐỀ NGHỊ CẤP SỔ THUYỀN VIÊN
APPLICATION FOR ISSUING SEAMAN'S BOOK

1. Họ và tên (*chữ in hoa*):..... 2. Nam, nữ:.....
Full name (in BLOCK letters) *Male, female*
3. Sinh ngày:..... tháng..... năm
4. Nơi sinh:..... 5. Quốc tịch.....
Place of birth *Nationality*
6. Số GCMND/Căn cước công dân/Hộ chiếu :
- Ngày cấp:/...../..... Nơi cấp :
- Date of issue* *Place of issue*
7. Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú:
- Permanent registered address*
8. Nơi đăng ký tạm trú (nếu có):
- Temporary registered address(if any)*
9. Chức danh:
- Capacity*
10. GCNKNCM:.....Ngày cấp:...../...../.....(nếu có).
Competency certificate N° Date of issue *(if any)*
11. Hình thức cấp (cấp mới, cấp lại):
- Type of issue*
12. Lý do cấp lại:.....
- Reason for renewal*
13. Số Sổ thuyền viên đã cấp (nếu có):.....Ngày cấp:...../...../.....Nơi cấp.
- Seaman's book N°(if any)* *Date of issue* *Place of issue*

Tôi cam đoan những lời khai trên là đúng và xin chịu trách nhiệm trước pháp luật về những lời khai trên.

I confirm all the informations above are true and authentic and will be responsible for the declaration.

....., ngày.....tháng năm.....
Date month year

Người đề nghị
(Ký, ghi rõ họ tên)
Applicant (Signed and named)



**CẢNG VỤ HÀNG HẢI
THÁI BÌNH**

QUY TRÌNH

**ĐĂNG KÝ VÀ CẤP
SỔ THUYỀN VIÊN**

Mã số: **QT.PCTTATANHH.16**

Lần ban hành: 03

Ngày ban hành: 16/11/2023